

Súd: Okresný súd Galanta  
Spisová značka: 8C/149/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2311227396  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 06. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mário Karaffa  
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2012:2311227396.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta v konaní vedenom pred sudcom JUDr. Máriom KARAFFOM, v právnej veci žalobcu Tessile ditta a.s., so sídlom: Praha, Ve Studeném 117/5a, PSČ 147 00, IČ: 278 22 117, Česká republika, zast. ACCEPTUM, s.r.o., so sídlom Vrútocká 12, 821 04 Bratislava, IČO: 36 863 459, proti odporcovi: N. N., nar. XX.XX.XXXX, bytom X. Y. XXXX/XX, XXX XX L., t.č. na neznámom mieste, v konaní zastúpený opatrovníčkou pre konanie E.Ž. J., A. M. L., o zaplatenie 38,10 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 38,10 euro spolu s 8,25% ročným úrokom z omeškania zo sumy 38,10 euro od 1.10.2009 do zaplatenia a nahradiť trovy konania 16,50 euro a na účet spoločnosti ACCEPTUM s.r.o. sumu 48,02 euro, všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Žalobca svojou žalobou došlou na súd dňa 14.11.2011 prostredníctvom svojho právneho zástupcu sa domáhal, aby súd vydal platobný rozkaz, ktorým by zaviazal žalovanú na zaplatenie 38,10 Eur s príslušenstvom a k náhrade trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že dňa 19.05.2010 uzavrel ako postupník s postupcom - spoločnosťou Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová spoločnosť zmluvu o postúpení pohľadávok, na základe ktorej bola navrhovateľovi postúpená splatná pohľadávka voči odporcovi. Postúpenie pohľadávky oznámil postupca z predmetnej zmluvy o postúpení pohľadávky odporcovi, pričom vyzval odporcu na zaplatenie dlžnej sumy, ktorú odporca v stanovenej lehote nezaplatil. Pohľadávka voči odporcovi spočíva v tom, že odporca porušil svoje povinnosti cestujúceho vyplývajúce zo zákona a prepravného poriadku, keď neuhradil stanovené cestovné. O tejto skutočnosti bol na mieste spísaný zápis o prevedení prepravnej kontroly č. 9124908. Odporcovi tak vznikla povinnosť zaplatiť postupcovi (Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová spoločnosť) čiastku 38,10 Eur (968,00 Kč v prepočte prevodným kurzom 25,41 CZK=1 Eur, podľa kurzu ČNB zo dňa 01.10.2009), ktorá sa skladá z položiek cestovné a prirážka. Navrhovateľ sa pokúšal riešiť spor zmierom, tak, že vyzval odporcu k úhrade dlhovaného cestovného s prirážkou. Odporca svoju pohľadávku na základe výzvy neuhradil.

V danej právnej veci Okresný súd Galanta vydal dňa 13.12.2011 platobný rozkaz č. k. 28Ro/1555/2011-16, ktorý bol uznesením č. k. 8C/149/2012-31 zo dňa 16.05.2012 zrušený z dôvodu nemožnosti jeho doručenia žalovanému do vlastných rúk.

Pobyt žalovaného napriek vykonanému šetreniu zostal neznámy z toho dôvodu mu súd uznesením zo dňa 18.05.2012, č.k. 8C/149/2012-34 v zmysle § 29 ods. 2 O.s.p. ustanovil opatrovníka, ktorý rozhodnutie vo veci ponechal na úvahe súdu.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkaznými prostriedkami: zápis o vykonanej prepravnej kontrole zo dňa 30.09.2009, Smlouva o postoupení pohľadávok s prílohou č. 1 ako aj ostatným na vec sa vzťahujúcim spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav veci:

Dňa 30.09.2009 odporca uzavrel s postupcom - Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová spoločnosť zmluvu o preprave osôb, na základe ktorej vznikla odporcovi povinnosť bezodkladne po nástupe do vozidla zaplatiť cestovné. Odporca si túto povinnosť nesplnil, a preto mu vznikla povinnosť zaplatiť čiastku vo výške 38,10 Eur (968,00 Kč v prepočte prevodným kurzom 25,41 CZK=1 Eur, podľa kurzu ČNB zo dňa 01.10.2009), ktorá sa skladá z položiek cestovné a prirážka.

Zo zmluvy o postúpení pohľadávok súd zistil, že dňa 19.05.2010 bola pohľadávka, ktorá je predmetom tohto konania postúpená postupcom spoločnosťou Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová spoločnosť súčasnému navrhovateľovi.

Z oznámenia o postúpení pohľadávky zo dňa 19.05.2010 súd zistil, že postupca spoločnosť Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová spoločnosť oznámil odporcovi, že prišlo k postúpeniu pohľadávky na súčasného navrhovateľa s výzvou, aby dlžnú sumu zaplatil v stanovenej lehote navrhovateľovi, na ktorú výzvu odporca nereagoval a dlžnú sumu neuhradil.

Podľa článku 4 ods. 3 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady(ES) č. 593/2008 z 17. júna 2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky ak je zo všetkých okolností veci zrejmé, že zmluva má zjavne užšiu väzbu s inou krajinou, než je krajina uvedená v odseku 1 alebo 2, uplatní sa právny poriadok tejto inej krajiny.

Vzhľadom k tomu, že postupca a odporca sú rôznej štátnej príslušnosti má uzavretá zmluva o preprave vzťah k právu rôznych štátov (Česká republika a Slovenská republika). Keďže v danom prípade sa plnenie zo strany postupcu uskutočnilo výhradne na území Českej republiky, má právny vzťah medzi postupcom a odporcom a následne medzi navrhovateľom a odporcom podľa článku 4 ods. 3 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady(ES) č. 593/2008 z 17. júna 2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky zjavne najužšiu väzbu na právo Českej republiky. Na základe toho súd na právny vzťah medzi navrhovateľom a odporcom uplatnil právny poriadok Českej republiky.

Podľa § 760 Občianskeho zákonníka Českej republiky, zmluvou o preprave osôb vzniká cestujúcemu, ktorý za stanovené cestovné použije dopravný prostriedok, právo, aby ho dopravca prepravil do miesta určenia riadne a včas.

Podľa § 3 ods. 1, 2, 4, 5, 6 vyhlášky č. 175/2000 Sb., o prepravnom poriadku pre verejnú, dráhovú a cestnú osobnú dopravu (ďalej len „vyhláška o prepravnom poriadku“), uzavretím prepravnej zmluvy o preprave osôb (ďalej len „prepravná zmluva“) vzniká medzi dopravcom a cestujúcim na základe prepravného poriadku, tarify a vyhlásených zmluvných prepravných podmienok záväzkový právny vzťah, ktorého obsahom je hlavne záväzok dopravcu prepraviť cestujúceho zo stanice nástupnej do stanice cieľovej, spojom uvedeným v cestovnom poriadku riadne a včas a záväzok cestujúceho dodržiavať prepravný poriadok a zmluvné prepravné podmienky a zaplatiť cenu za prepravné (ďalej len „cestovné“) podľa tarify. Prepravná zmluva je uzavretá, ak cestujúci využije svoje právo k preprave z cestovného dokladu tým, že nastúpi do vozidla alebo vstúpi do označeného priestoru prístupného len s platným cestovným dokladom (ďalej len „nástup do vozidla“). Prepravná zmluva je splnená riadnym prevedením prepravy v zmluvnom rozsahu podľa uzavretej prepravnej zmluvy. Za splnenie prepravnej zmluvy sa považuje tiež vykonanie prepravy v inom, než zmluvnom rozsahu, ak došlo k oprávnenému vylúčeniu cestujúceho z prepravy vodičom, alebo sprievodcom vozidla, alebo osobou dopravcu, ktorá sa preukáže kontrolným odznakom, alebo inou osobou dopravcu, ktorá sa preukáže preukazom dopravcu oprávneným dávať cestujúcim pokyny a príkazy (ďalej len „poverená osoba“).

Podľa § 7 ods. 6 vyhlášky o prepravnom poriadku, ak si cestujúci nezakúpi cestovný lístok podľa ods. 3 alebo ods. 5 a je prepravovaný bez platného cestovného lístka, považuje sa za cestujúceho, ktorý sa z príčin na svojej strane nepreukázal platným cestovným dokladom.

Podľa § 37 ods. 4 písm. d) druhá veta zákona č. 266/1994 Sb. o dráhach poverená osoba je oprávnená uložiť cestujúcemu, ktorý sa nepreukázal platným cestovným dokladom, zaplataenie cestovného a prirážky k cestovnému alebo vyžadovať od cestujúceho osobné údaje potrebné k vymáhaniu cestovného a prirážky k cestovnému, pokiaľ cestujúci nezaplatí na mieste; osobnými údajmi sú meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia a adresa miesta trvalého pobytu, 6h) uvedené v platnom doklade totožnosti vydaného príslušným správnyim úradom.

Podľa § 37 ods. 6 z.č. 266/1994 Sb. o dráhach výška prirážky stanoví dopravca v prepravných podmienkach. Výška prirážky nesmie presiahnuť čiastku 1000 Kč. Prirážka za porušenie podmienok stanovených prepravným poriadkom predstavuje najviac 1000 Kč.

Podľa § 524 ods. 1,2 Občianskeho zákonníka Českej republiky v znení neskorších predpisov, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

V danom prípade, keďže odporca bol pristihnutý bez platného cestovného lístka, bol v zmysle ust. § 3 ods. 3, § 7 ods. 6 z.č. 175/200 Sb, § 37 ods. 4 písm. d) a § 37 ods. 6 z.č. 266/1994 Sb. povinný zaplatiť právnenmu predchodcovi navrhovateľa cestovné a sankciu - prirážku za porušenie podmienok stanovených prepravným poriadkom vo výške 968 Kč. Zmluvou o postúpení pohľadávok prešli práva pôvodného veriteľa na navrhovateľa. Odporca so zaplataením pohľadávky navrhovateľa je do dnešného dňa v omeškani. Na základe týchto zistení súd považoval návrh navrhovateľa za plne odôvodnený a vyhovel mu v celom rozsahu, t. j. zaviazal odporcu na zaplataenie ceny cestovného a prirážky za porušenie podmienok stanovených prepravným poriadkom vo výške 38,10 Eur (968,00 Kč v prepočte prevodným kurzom 25,41 CZK=1 Eur, podľa kurzu ČNB zo dňa 01.10.2009).

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka Českej republiky v znení neskorších predpisov dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškani. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka Českej republiky, ak ide o omeškani s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis, ktorým je Nariadenie vlády ČR č. 142/1994 Sb.

Podľa § 1 Nariadenia vlády č. 142/1994 Sb., ktorým sa stanoví výška úrokov z omeškania a poplatku z omeškania podľa Občianskeho zákonníka v znení platnom do 30. 06. 2010, výška úrokov z omeškania zodpovedá ročnej výške repo sadzby stanovenej Českou národnou bankou, zvýšenej o 7 percentuálnych bodov. V každom kalendárnom polroku v ktorom trvá omeškani dlžníka, je výška úroku z omeškania závislá od výšky repo sadzby stanovenej Českou národnou bankou a platnej pre prvý deň príslušného kalendárneho polroka.

Vzhľadom na skutočnosť, že bolo preukázané, že žalovaný sa s platením istiny dostal do omeškania, súd žalobe vyhovel aj v časti úroku z omeškania vo výške 8,25 % zo sumy 38,10 eur od 01.10.2009 do zaplataenia.

Žalobcovi ako procesne plne úspešnému účastníkovi konania vzniklo podľa § 142 ods. 1 O.s.p. právo na náhradu trov konania voči žalovanej, kde trovy konania predstavujú súdny poplatok za návrh na začatie

konania vo výške 16,50 eur a trovy právneho zastúpenia žalobcu vo výške 48,02 eur (2 úkony právnej služby po 16,60 eur a 2 x režijný paušál po 7,41 eur).

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho písomného doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Trnave.

Z písomne podaného odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sa ním sleduje, musí byť podpísané a datované. V odvolaní sa má ďalej uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť). Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.;
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci;
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností;
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam;
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.);
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods.3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení.